

## OBWIESZCZENIE PREZESA NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO

z dnia 15 czerwca 1957 r.

## w sprawie kursów dewiz i pieniędzy zagranicznych.

Na podstawie art. 12 pkt 5 ustawy dewizowej z dnia 28 marca 1952 r. (Dz. U. Nr 21, poz. 133) ogłaszam tabelę kursową nr 5/57, stanowiącą załącznik do obwieszczenia.

Tabela zawarta w załączniku obowiązuje od dnia 15 czerwca 1957 r. Jednocześnie traci moc tabela kursów dewiz

i pieniędzy zagranicznych nr 4/57, stanowiąca załącznik do obwieszczenia Prezesa Narodowego Banku Polskiego z dnia 1 maja 1957 r. (Monitor Polski Nr 33, poz. 226).

Prezes Narodowego Banku Polskiego: w z. J. Prawin

Załącznik do obwieszczenia Prezesa Narodowego Banku Polskiego z dnia 15 czerwca 1957 r. (poz. 301).

TABELA KURSOWA Nr 5/57

## I. Kursy podstawowe.

D e w i z y				B a n k n o		
kupno zł	sprzedaż zł	średni kurs zł		kupno zł	sprzedaż zł	średni kurs zł
7,98	8,02	8,—	Albania	100 leków	—	—
—	—	—	Argentyna	100 peso argentyńskich	9,50	10,50
8,94	8,98	8,96	Australia	1 £ australijski	10,—	11,—
15,37	15,45	15,41	Austria	100 szylingów austriackich	15,15	15,45
7,98	8,02	8,—	Belgia	100 franków belgijskich	7,90	8,—
—	—	—	Brazylia	100 cruzeiro	5,60	5,90
58,67	58,97	58,82	Bulgaria	100 lewa	—	—
83,79	84,21	84,—	Ceilon	100 rupii cejlońskich	51,30	60,70
200,50	200,50	200,—	Chiny	100 guanów	—	—
—	55,70	55,56	Czechosłowacja	100 koron czeskosłowackich	—	—
57,77	58,05	57,91	Dania	100 koron duńskich	56,—	58,—
11,46	11,52	11,49	Egipt	1 £ egipski	6,80	7,40
17,43	17,51	17,47	Finlandia	1000 marek fińskich	10,50	11,50
11,42	11,48	11,45	Francja	1000 franków francuskich	10,50	11,—
105,—	105,52	105,26	Holandia	100 florenów holenderskich	103,—	105,—
83,79	84,21	84,—	Indie	100 rupii indyjskich	74,—	80,—
35,13	35,31	35,22	Indonezja	100 rupii indonezyjskich	—	—
13,30	13,36	13,33	Jugosławia	1000 dinarów	6,20	7,20
4,17	4,19	4,18	Kanada	1 \$ kanadyjski	4,17	4,19
123,91	124,53	124,22	Liban	100 £ libańskich	119,—	125,—
179,15	180,45	180,—	Niemiecka Republika Demokratyczna	100 marek NRD	—	—
—	94,81	94,58	Niemiecka Republika Federalna	100 marek (Be-Ko)	93,—	95,—
55,86	56,14	56,—	Norwegia	100 koron norweskich	53,—	55,—
83,79	84,21	84,—	Pakistan	100 rupii pakistańskich	48,50	58,50
13,878	13,948	13,913	Portugalia	100 escudo	13,75	14,—
66,50	66,84	66,67	Rumunia	100 lei	—	—
3,99	4,01	4,—	Stany Zjednoczone Ameryki Północnej	1 \$ USA	3,99	4,01
111,92	112,48	112,20	Syria	100 £ syrijskich	105,—	111,—
93,11	93,57	93,34	Szwajcaria	100 franków szwajcarskich	93,—	93,50
77,13	77,51	77,32	Szwecja	100 koron szwedzkich	75,—	77,—
142,50	143,22	142,86	Turcja	100 £ tureckich	29,—	34,—
—	—	—	Urugwaj	100 peso urugwajskich	97,—	104,—
33,989	34,159	34,074	Węgry	100 forintów	32,—	34,—
11,17	11,23	11,20	Wielka Brytania	1 £ sterling	10,80	11,20
6,38	6,42	6,40	Włochy	1000 lirów włoskich	6,30	6,50
99,75	100,25	100,—	Z.S.R.R.	100 rubli	—	—

Skup złota: 1 gram czystego złota = 4,50 zł.

## II. Kursy podstawowe z dopłatą.

w				B a n k n o t y		
kupno zł	sprzedaż zł	średni kurs zł		kupno zł	sprzedaż zł	średni kurs zł
391,96	393,2	392,94	Niemiecka Republika Demokratyczna 100 marek Nięd	—	—	—
149,62	150,38	150,—	Z.S.R.R. 100 rubli	—	—	—

Kursy podstawowe z dopłatą stosuje się wyłącznie w obrotach płatniczych z państwami wymienionymi w pkt II tabeli, na warunkach ustalonych odpowiednimi porozumieniami z tymi państwami, do płatności z tytułów niehandlowych, a w szczególności z tytułu: 1) kosztów utrzymania przedstawicielstw, 2) kosztów podróży i pobytu, 3) opłat za szkolenie i leczenie, 4) pasażerskich przewozów lotniczych, 5) honorariów, spadków, emerytur, alimentów, 6) sprzedaży mienia, 7) innych niehandlowych płatności obywateli państw uczestniczących w danym rozrachunku.

## III. Kursy specjalne.

D e w i e t				B a n k n o t y		
kupno zł	sprzedaż zł	średni kurs zł		kupno zł	sprzedaż zł	średni kurs zł
—	—	—	Argentyna 100 peso argentyńskich	57,—	63,—	60,—
53,64	53,88	53,76	Australia 1 £ australijski	60,—	66,—	63,—
92,22	92,70	92,46	Austria 100 szylingów austriackich	90,90	92,70	91,80
47,88	48,12	48,—	Belgia 100 franków belgijskich	47,40	48,—	47,70
—	—	—	Brazylia 100 cruzeiro	33,60	35,40	34,50
502,74	505,26	504,—	Cejlon 100 rupii cejlońskich	307,80	364,20	336,—
346,62	348,30	347,46	Dania 100 koron duńskich	336,—	348,—	342,—
68,76	69,12	68,94	Egipt 1 £ egipski	40,80	44,40	42,60*
104,58	105,06	104,82	Finlandia 1000 marek fińskich	63,—	69,—	66,—
68,52	68,88	68,70	Francja 1000 franków francuskich	63,—	66,—	64,50
630,—	633,12	631,56	Holandia 100 florenów holenderskich	618,—	630,—	624,—
502,74	505,26	504,—	Indie 100 rupii indyjskich	444,—	480,—	462,—
210,78	211,86	211,32	Indonezja 100 rupii indonezyjskich	—	—	—
79,80	80,16	79,98	Jugosławia 1000 dinarów	37,20	43,20	40,20
25,02	25,14	25,08	Kanada 1 \$ kanadyjski	25,02	25,14	25,08
743,46	747,18	745,32	Liban 100 £ libańskich	714,—	750,—	732,—
566,10	568,86	567,48	Niemiecka Republika Federalna 100 marek (Be-Ro)	558,—	570,—	564,—
335,16	336,84	336,—	Norwegia 100 koron norweskich	318,—	330,—	324,—
502,74	505,26	504,—	Pakistan 100 rupii pakistańskich	291,—	351,—	321,—
83,268	83,688	83,478	Portugalia 100 escudo	82,50	84,—	83,25
23,94	24,06	24,—	Stany Zjednoczone Ameryki Północnej 1 \$ USA	23,94	24,06	24,—
671,52	674,88	673,20	Syria 100 £ syryjskich	630,—	666,—	648,—
558,66	561,42	560,04	Szwajcaria 100 franków szwajcarskich	558,—	561,—	559,50
462,78	465,06	463,92	Szwecja 100 koron szwedzkich	450,—	462,—	456,—
855,—	859,32	857,16	Turcja 100 £ tureckich	174,—	204,—	189,—
—	—	—	Urugwaj 100 peso urugwajskich	64,80	624,—	603,—
67,02	67,38	67,20	Wielka Brytania 1 £ sterling	64,80	67,20	66,—
38,28	38,52	38,40	Włochy 1000 lirów włoskich	37,80	39,—	38,40

Kursy specjalne stosuje się w transakcjach z następujących tytułów:

1) kosztów podróży: pobytu, 2) kosztów utrzymania przedstawicielstw, 3) rent, emerytur i innych zaopatrzeń, 4) alimentów, zapomóg, zarobków i spadków, 5) praw autorskich, 6) honorariów za usługi zawodowe, 7) dochodów i realizacji mienia, 8) składek do organizacji międzynarodowych, 9) usług telekomunikacyjnych i pocztowych, 10) usług przewozu osób oraz innych usług transportowych lub związanych z transportem w obrocie z zagranicą, 11) danin publicznych (podatków, opłat itp.).

Należności za świadczenia i usługi, których ceny przeliczone zostały na złote według kursu podstawowego, mogą być pokrywane złotymi pochodzącymi z dokonanej po dniu 11 lutego 1957 r. odprzedaży dewiz i pieniędzy zagranicznych po kursie podstawowym, a gdy odprzedaż nastąpiła po kursie specjalnym — tylko za zwrotem różnicy między kursem specjalnym a podstawowym.

Bank skupuje:

- 1) banknoty uszkodzone, lecz nadające się do skupu, oraz banknoty dolarowe emisji sprzed roku 1928, tzw. długie — według kursów obniżonych o 5%.
- 2) obiegowe monety srebrne i bilon — według kursów banknotów, obniżonych o 10%.
- 3) funty angielskie — w odcinkach nie wyższych niż £ 1.—.
- 4) forinty — wyłącznie od podróżnych z Węgier do wysokości forintów 50 w bilonie.